



AP[®] Chinese Language and Culture 2011 Free-Response Questions

About the College Board

The College Board is a mission-driven not-for-profit organization that connects students to college success and opportunity. Founded in 1900, the College Board was created to expand access to higher education. Today, the membership association is made up of more than 5,900 of the world's leading educational institutions and is dedicated to promoting excellence and equity in education. Each year, the College Board helps more than seven million students prepare for a successful transition to college through programs and services in college readiness and college success — including the SAT[®] and the Advanced Placement Program[®]. The organization also serves the education community through research and advocacy on behalf of students, educators and schools.

© 2011 The College Board. College Board, Advanced Placement Program, AP, AP Central, SAT and the acorn logo are registered trademarks of the College Board. Admitted Class Evaluation Service and inspiring minds are trademarks owned by the College Board. All other products and services may be trademarks of their respective owners. Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org. Permission to use copyrighted College Board materials may be requested online at: www.collegeboard.org/inquiry/cbpermit.html.

Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org.

AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.com.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Overview

Key screen images from the free-response section of the AP Chinese Language and Culture Exam are included in this document. The actual exam includes other screens, such as message boxes and help screens, which students may view while taking the exam. On screens where the “Show Time” button appears, students have the option to display the time remaining to complete the task. The exam screens are dynamic, with changing information (e.g., audio progress bar, count-down clock), while the screen images that follow are static, representing a particular moment during the exam.

Wherever Chinese text appears as reading material on the exam screen, it can be displayed in two versions: simplified characters and traditional characters. Therefore, this document includes both versions, which are labeled accordingly. This document also includes scripts for recorded material that students heard during the exam. When applicable, both simplified- and traditional-character versions of the recording scripts are included here as well. However, recording scripts are not provided for directions screens, where the audio portion matches verbatim the text appearing on the screen.

Writing Part Directions

You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Wherever Chinese text appears for you to read, it can be displayed in either traditional or simplified characters. You can change the display by clicking on **Switch to Simplified** or **Switch to Traditional**.

You can choose between two input methods for typing Chinese text: you may use the Microsoft *Pinyin* IME (*MSPY*), which is based on Hanyu Pinyin, or the Microsoft *New Phonetic* IME, which is based on Zhuyin Fuhao (Bopomofo). You can choose your desired input method by selecting **Pinyin** or **Bopomofo** from the drop-down list.

A clock at the top of the screen will show you how much time is remaining to write your response.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

You will now begin this part.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Writing



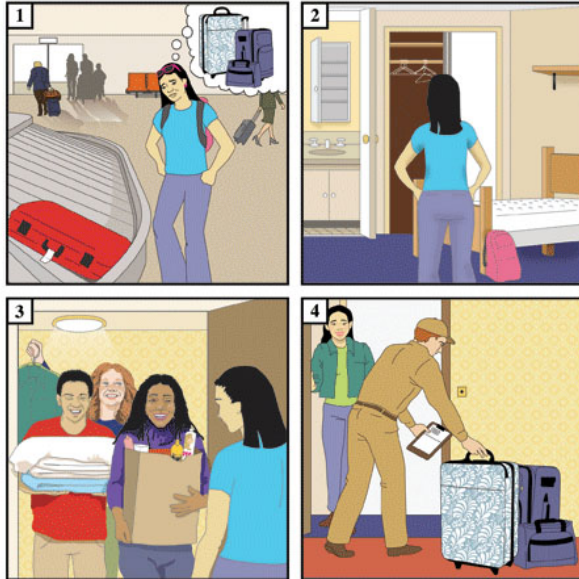
Question 1 of 2

SHOW TIME



Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

The four pictures present a story. Imagine you are writing the story to a friend. Narrate a complete story as suggested by the pictures. Give your story a beginning, a middle, and an end.



Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

2011 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Simplified-character version

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO TRADITIONAL HELP ? SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

发件人: 小月
邮件主题: 请求建议

今天的英文老师要我们下星期做一个口头报告, 题目要自己选。可是我不知道要写什么。请你帮我想一个题目, 并请告诉我为什么你觉得这个题目很好。还有, 请告诉我, 要做好一个口头报告, 应该注意哪些事情。谢谢你!

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The traditional-character version of this screen is shown on the next page of this document.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Traditional-character version

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO SIMPLIFIED HELP ? SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

發件人： 小月
郵件主題： 請求建議

今天我們的英文老師要我們下星期做一個口頭報告，題目要自己選。可是我不知道要寫什麼。請你幫我想一個題目，並請告訴我為什麼你覺得這個題目很好。還有，請告訴我，要做好一個口頭報告，應該注意哪些事情。謝謝你！

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The simplified-character version of this screen is shown on the preceding page of this document.



Speaking Part Directions

You will participate in a simulated conversation and make a presentation.

For the presentation, you will have a specific amount of preparation time. During the preparation time, a clock will show you how much time is remaining.

For both tasks, you will have a specific amount of response time. During the response time, a clock will show you how much time is remaining.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

Your cue to start speaking will always be this tone.

Speaking Part Directions: Conversation

You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

There will be six times when it is your turn to speak.

You will now begin this part.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Speaking



Question 1 of 7

Directions: You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

You will have a conversation with Zhang Hui, the teacher organizing Chinese Culture Week at your school, about volunteering to help plan the week's events.



RESPONSE TIME

00 : 00 : 20

Note: Students saw the exam screen above for each of the individual questions that together compose this task. Only the screen image for the first question is shown here, but during the exam, each of the screens indicated the number of the question the students were responding to.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the simplified-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You will have a conversation with Zhang Hui, the teacher organizing Chinese Culture Week at your school, about volunteering to help plan the week's events.

Speaking Question 1 of 7

WA: 你好！请先谈谈，你为什么有兴趣来帮助我们准备中国文化周的活动？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 在文化周中，我们想组织一次比赛。你觉得什么比赛最有意思？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 我们也要安排一次歌舞表演。你认为应该在哪里举办？说说你的理由。

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 除了这些以外，你觉得我们还可以组织什么活动？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 你觉得怎么样才能吸引更多的人来参加文化周的活动？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 你希望来参加这些活动的人对中国文化会有什么新的认识或了解？

[TONE]

(20 seconds)

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the traditional-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You will have a conversation with Zhang Hui, the teacher organizing Chinese Culture Week at your school, about volunteering to help plan the week's events.

Speaking Question 1 of 7

WA: 你好！請先談談，你為什麼有興趣來幫助我們準備中國文化週的活動？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 在文化週中，我們想組織一次比賽。你覺得什麼比賽最有意思？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 我們也要安排一次歌舞表演。你認為應該在哪裏舉辦？說說你的理由。

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 除了這些以外，你覺得我們還可以組織什麼活動？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 你覺得怎麼樣才能吸引更多的人來參加文化週的活動？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 你希望來參加這些活動的人對中國文化會有什麼新的認識或了解？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Part Directions: Cultural Presentation

You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

You will now begin this part.

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Speaking



Question 7 of 7

Directions: You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

Choose ONE Chinese leisure activity (martial arts, Chinese chess, karaoke, table tennis, etc.). In your presentation, describe this leisure activity and explain its significance.

Preparation Time: 240 Seconds
Response Time: 120 Seconds

PREPARATION TIME

00 : 04 : 00

2011 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

Speaking Question 7 of 7

N: Choose ONE Chinese leisure activity (martial arts, Chinese chess, karaoke, table tennis, etc.). In your presentation, describe this leisure activity and explain its significance.

N: You have four minutes to prepare your presentation.

(240 seconds)

N: You have two minutes to record your presentation.

[TONE]

(120 seconds)